

# 新闻概览

## 儿童博物馆“带我去中国”将于9月9日闭幕

四年前，中国在美国最大的现代生活展——“带我去中国”在世界儿童博物馆之最——印城儿童博物馆正式开幕。几年来，几百万游客从展厅“起飞，飞越长城，在北京着陆”，“体验”一个普通中国家庭的日常生活和传统中国文化，如音乐、美食、茶艺、书法、中药等。而且，观众还可以欣赏中国艺术家现场表演的武术、音乐、书法和皮影等。9月9日，“飞机”将最后一次从印城儿童博物馆“起飞”，飞往中国的首都北京。

## Schwarz夫妇为卡梅尔癌症中心捐款1千万

8月23日，投资5500万、占地8.8万平方英尺的卡梅尔癌症中心破土动工。2018年，印州有3.5万人被诊断为癌症患者，全美国将有60.9万人死于癌症。据2016年统计数字，美国有1500万癌症幸存者，这一数字将在8年（2024年）中增至2030万。

企业家 Joe Schwarz 出生在阿根廷，幼年随父母移民到纽约。他在上世纪60年代来到印州，当时印州正大修铁路。年轻的他一下子就喜欢上了印城，在Continental Apartments开始了他的第一份工作。后来他自己创业，开了一家餐馆，最终成为房地产开发商。几个月前，Joe因喉癌去世，终年75岁。Schwarz太太在捐款仪式上解释她为丈夫捐款的初衷，“Joe留下遗言，‘我的财富来自印第安纳，我应该将它用于帮助印州企业家。’”新建筑将被命名为Schwarz Cancer Center，于2020年竣工。

## 普渡大学研发出检测毒蚊子的生物传感器

如果问地球上对人杀伤力最大的动物是什么，谁也想不到答案会是小小的蚊子。尽管在科学如此发达的今天，每年全世界仍有几百万人死于蚊子传染的疾病。印城也不例外，据2016年统计数据显示，印城的蚊子在过去的35年中增加了500%；并且蚊子传染的疾病，如Zika、dengue、West Nile和chikungunya，在过去20年中都有上升的趋势。一旦被蚊子传染，这些病毒会立即致病。但是，现用的检测方法一般需要数日才可确诊，很多病人因延误治疗而死亡。最近，由普渡大学的生物学家创立的SMK Diagnostics与礼来公司、United Technologies合作，利用病毒RNA检测技术，研发出一种生物“探针”，可以在30分钟左右做出Zika病毒的阳性诊断，有望大大提高患者的治愈率。据悉，此项技术已获得专利，正在优化过程中。

## 卡梅尔之夜露天音乐会

8月18日，卡梅尔市中心一场被称为“卡梅尔之夜”（Carmel Late Night）的露天音乐会热闹上演。在横跨街道、霓虹灯闪烁和巨大音箱悬挂环绕的活动舞台上，著名的女歌星 Jennie DeVoe和她的乐队尽情地演唱。这位印城的女主唱，活力四射的表演和她布鲁斯风格的音乐震撼全场。街道中央坐满了观众，主街两旁的餐馆和路边餐桌也是座无虚席，人们一边喝啤酒聊天，一边欣赏音乐。音乐会持续到午夜才散场。

“卡梅尔之夜”露天音乐会是每年夏季卡梅尔市艺术设计区最热闹的夜晚活动之一。从五月底开始，它每隔一个半月左右在周末晚上举行。10月5日是今年最后一次演出，喜欢音乐的朋友们，请一定不要错过了！（文/佳木 摄影/刘建英）



## 2018 (第六届) ICCCI 篮球锦标赛 杨光杯

龙虎争霸

风云再起!

CCN 队

ICCCI 队

CCCI 队

MISO 队

SOFA 队

SUNSHINE 队

时间 9/8 (Sat), 9/15 (Sat),  
9/22 (Sat), 9/30 (Sun)  
10/6 (Sat) 1 - 5 pm

地点 Boys & Girls Club  
1575 Mulberry St.  
Zionsville  
IN 46077

鸣谢

阳光房地产 (317-213-2099)

陈潇金融理财 (317-529-5562)

ICCCI 中文学校 (ICCCI@yahoo.com)



主办 印城华夏文化中心 (ICCCI) www.indy-chinese.com

## CHINESE MOONCAKE FESTIVAL

Presented by Carmel-Xiangyang Sister City Committee and  
IU Health North Hospital

Saturday  
September 8  
6:30 - 8:30 pm

FREE  
Music,  
Dancing and  
Mooncakes

Indiana Design Center  
200 S. Rangeline Rd.

中秋节

SPONSORED BY North Hospital